IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 24.5.2023
COM(2023) 267 final

2023/0162 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lill-Polonja tapplika rati mnaqqsa ta' dazju tas-sisa fuq iż-żejt kombustibbli, il-gass naturali, il-faħam u l-kokk, użati bħala fjuwils għat-tisħin, f'konformità mal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

It-tassazzjoni tal-prodotti tal-enerġija u tal-elettriku fl-Unjoni Ewropea hija regolata bid-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirristruttura l-qafas Komunitarju dwar it-tassazzjoni fuq prodotti tal-enerġija u l-elettriku[1] (id-"Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija" jew id-"Direttiva").

Skont l-Artikolu 19(1) tad-Direttiva, flimkien mad-dispożizzjonijiet stabbiliti b'mod partikolari fl-Artikoli 5, 15 u 17, il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'mod unanimu fuq proposta tal-Kummissjoni, jista' jawtorizza lil kwalunkwe Stat Membru sabiex jintroduċi aktar eżenzjonijiet jew tnaqqis fil-livell ta' tassazzjoni għal kunsiderazzjonijiet politiċi speċifiċi.

Il-Polonja qiegħda tfittex awtorizzazzjoni biex tapplika tnaqqis temporanju fir-rati tat-taxxa nazzjonali għaż-żejt kombustibbli, għall-gass naturali, għall-faħam u għall-kokk użati bħala fjuwils għat-tisħin, taħt il-livelli minimi ta' tassazzjoni stabbiliti fl-Artikolu 9 tad-Direttiva u fit-Tabella C tal-Anness I tad-Direttiva.

Il-perjodu ta' validità mitlub huwa limitat għal 6 xhur, u huwa fi ħdan il-perjodu massimu permess mill-Artikolu 19(2) tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija.

Permezz ta' ittra datata t-3 ta' Jannar 2023, l-awtoritajiet Pollakki informaw lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħhom li japplikaw dik il-miżura temporanja mill-1 ta' Jannar 2023 sat-30 ta' Ġunju 2023. L-awtoritajiet Pollakki pprovdew informazzjoni addizzjonali fil-15 ta' Frar 2023.

It-talba għal deroga tikkonċerna l-applikazzjoni ta' rati ta' tassazzjoni mnaqqsa fuq żejt kombustibbli, gass naturali, faħam, u kokk, użati bħala fjuwils għat-tisħin, f'konformità mal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE. Is-sitwazzjoni soċjali u ekonomika kkawżata minn inflazzjoni għolja kif ukoll miż-żieda fil-prezzijiet tal-prodotti tal-enerġija jirrappreżentaw problema serja għas-soċjetà Pollakka. Fl-istess ħin, ir-regoli tad-Direttiva 2003/96/KE dwar ir-reviżjoni annwali tar-rati tat-taxxa nazzjonali espressi f'muniti nazzjonali għajr l-euro jkunu jirrikjedu li l-Polonja żżid ir-rati tat-taxxa nazzjonali tagħha għall-prodotti inkwistjoni.

L-awtoritajiet Pollakki indikaw li l-aġġornament annwali tar-rati minimi espressi f'muniti nazzjonali għall-Istati Membri li ma jkunux adottaw l-euro, meħtieġ abbażi tal-Artikolu 13 tad-Direttiva, flimkien mar-rata tal-kambju temporanjament għolja – u mhux favorevoli – euro-zloty (EUR/PLN) fl-ewwel jum tax-xogħol ta' Ottubru 2022, ikun jeħtieġ żieda fil-livelli ta' tassazzjoni applikabbli għall-prodotti kkonċernati[2].

Għalkemm ir-rata tal-kambju taż-zloty minn dak iż-żmien reġgħet lura għal livell aktar favorevoli, il-proċedura tal-Artikolu 13 ma tqisx dan, u għalhekk l-uniku mod biex il-Polonja żżomm livelli kostanti ta' tassazzjoni għall-prodotti tal-enerġija kkonċernati jkun permezz ta' talba għal deroga. Mingħajr din id-deroga, ikun meħtieġ li jiżdiedu l-livelli ta' tassazzjoni applikabbli għal dawk il-prodotti.

---

1 ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51-70.

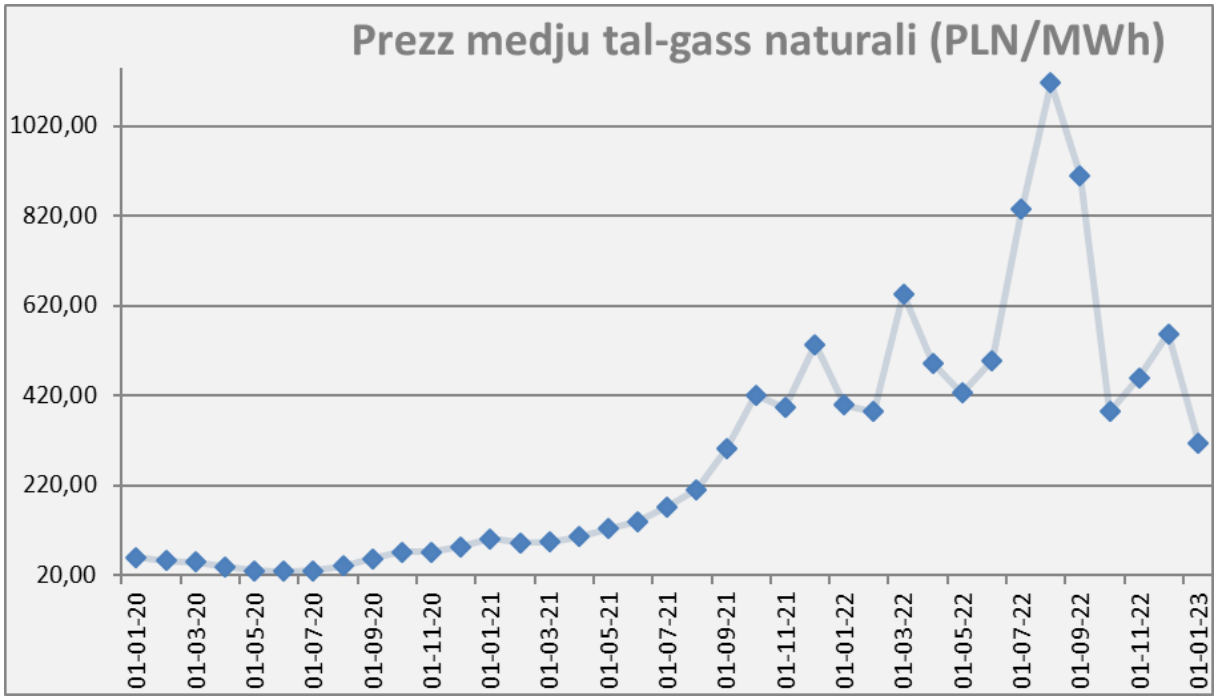
2 Fl-2023, ir-rata tal-kambju ta' PLN 4,8320 għall-euro tapplika għall-finijiet tad-dazju tas-sisa (fl-2022, din kienet ekwivalenti għal PLN 4,5826 għall-euro).

L-objettiv tat-talba Pollakka huwa li jittaffa l-impatt negattiv li potenzjalment jirriżulta minn din iż-żieda billi jinżammu r-rati tat-taxxa nazzjonali rilevanti fil-livelli kurrenti tagħhom, taħt il-livelli minimi rilevanti ta' tassazzjoni stabbiliti fid-Direttiva. Dan jikkorrispondi għal tnaqqis fir-rati tat-taxxa nazzjonali espressi f'euro meta mqabbla mar-rati minimi, li jirriżulta mid-differenza fir-rata tal-kambju wara l-aġġustament annwali mwettaq f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva. Dan in-nuqqas ta' indiċjar tar-rati nazzjonali jiġi applikat ukoll għal prodotti oħrajn tal-enerġija maħsuba għal finijiet ta' tisħin skont it-tifsira tal-Artikolu 2(3) tal-istess Direttiva.

Il-Polonja enfasizzat l-importanza ta' din id-deroga minħabba l-impatt negattiv taż-żieda qawwija fil-prezz tal-enerġija, li hija waħda mill-konsegwenzi tal-invażjoni Russa tal-Ukrajna. Flimkien mal-inflazzjoni rampanti, l-awtoritajiet Pollakki ssottolinjaw li din is-sitwazzjoni taffettwa direttament kemm lill-unitajiet domestiċi kif ukoll lill-kumpaniji. F'dak ir-rigward, il-Polonja speċifikat li tnaqqis fir-rata tad-dazju tas-sisa jkun disponibbli għall-konsumaturi kollha li jixtru fjuwils għat-tisħin koperti mit-talba għal deroga[3].

Skont l-informazzjoni li tinsab fiċ-ċarts ta' hawn taħt ipprovduti mill-awtoritajiet Pollakki, kien hemm żieda sostanzjali fl-2022 fil-prezzijiet tal-prodotti tal-enerġija koperti mit-talba għal deroga.

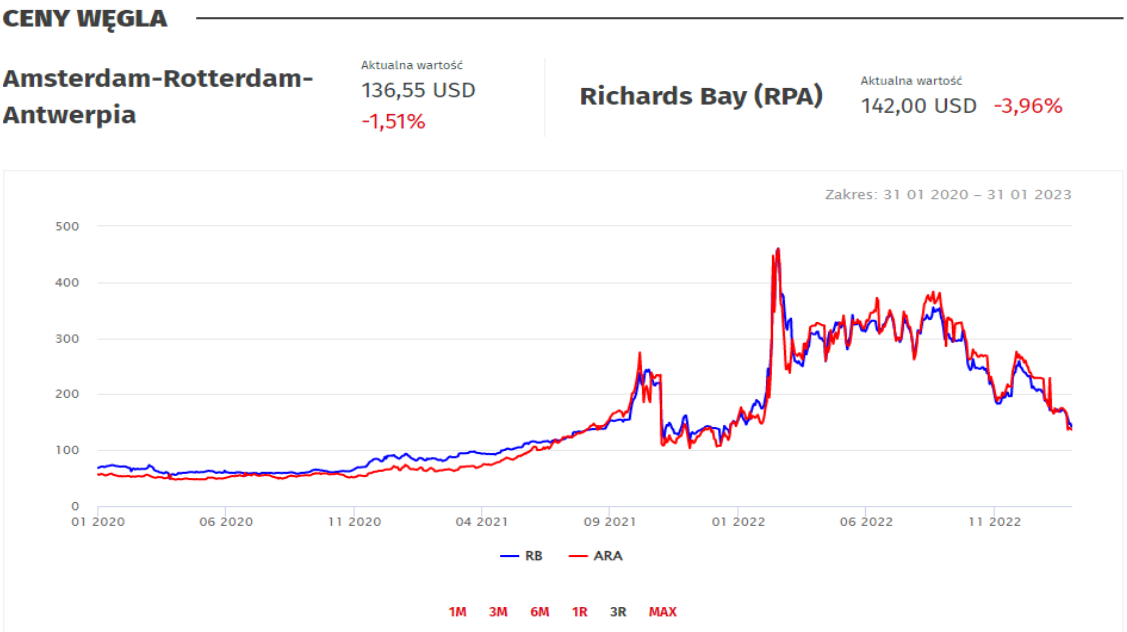
Ċart 1 – Il-prezz medju għall-gass naturali (2020-2023)[4]



[3] Skont l-istimi nazzjonali, l-għadd ta' benefiċjarji diretti ġie kkalkolat għal madwar 6 600 kontribwent fil-Polonja, prinċipalment intraprendituri (li 6 200 minnhom huma kontribwenti li jissottomettu dikjarazzjonijiet dwar prodotti tal-faħam).

[4] *Data* dwar il-gass naturali fuq il-Borża tal-Enerġija Pollakka (TGE).

Ċart 2 – Prezz spot tal-faħam f'USD (2020-2022)[5]



Skont l-awtoritajiet Pollakki, iċ-ċarts ta' hawn fuq juru x-xejriet fil-prezzijiet storiċi tal-faħam u tal-gass fis-swieq bl-ingrossa rilevanti, inkluża ż-żieda fil-prezzijiet fl-2022 relatata mal-effetti tal-aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna.

Ċart 3 – Prezzijiet bl-ingrossa għaż-żejt kombustibbli[6]



Minbarra d-*data* dwar il-prezzijiet tal-enerġija, l-awtoritajiet Pollakki pprovdew ukoll it-tabella ta' hawn taħt li tqabbel il-livelli minimi ta' tassazzjoni kif applikabbli skont id-Direttiva għal kull prodott tal-enerġija kopert mit-talba tagħhom, flimkien mar-rati korrispondenti attwalment fis-seħħ fil-Polonja (Jannar 2023). Huma enfasizzaw li r-rati tad-dazju tas-sisa fuq il-fjuwils għat-tisħin japplikaw mingħajr distinzjoni kemm għall-unitajiet domestiċi individwali kif ukoll għall-klijenti kummerċjali.

5 *Data* dwar il-faħam ibbażata fuq is-swieq ta' ARA Amsterdam-Rotterdam-Antwerp u ta' Richards Bay (l-Afrika t'Isfel).

6 Abbażi ta' *data* dwar il-prezzijiet bl-ingrossa ta' ORLEN.

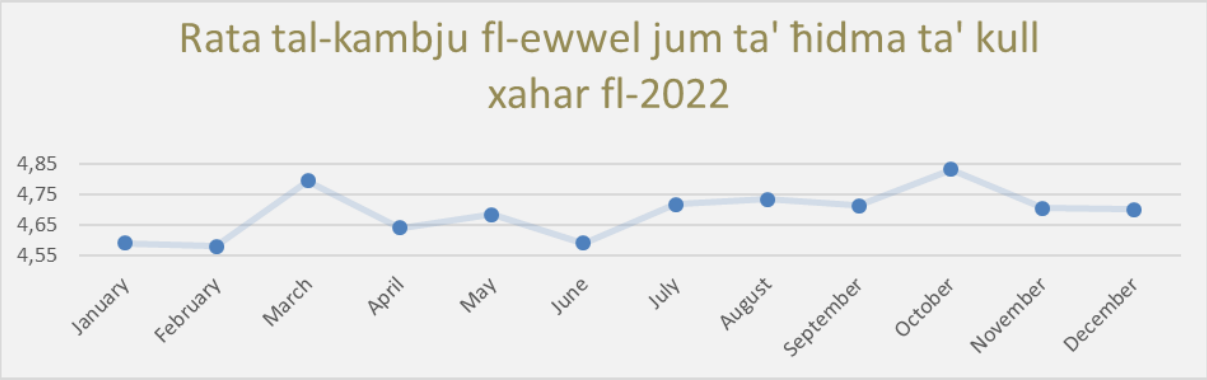
Prodott tal-enerġija	**Valuri minimi tal-UE (EUR)**	**EUR/ PLN (2023)**	**Valuri minimi tal-UE fl-2023 (PLN)**	**Dazju tas-sisa fl-2022 (PLN)**	**Dazju tas-sisa fl-2023 mingħajr ma tinbidel ir-rata tad-dazju tas-sisa (EUR)**	**Differenza bejn il-valuri minimi tal-UE u t-tassazzjoni attwali (PLN)**	**Differenza bejn il-valuri minimi tal-UE u t-tassazzjoni attwali (EUR)**	**Bidla tal-valuri minimi tal-UE fir-rigward tat-tassazzjoni attwali (%)**
Żejt kombustibbli *(f'PLN għal kull 1 000 kg)*	15	4,832	72,48	69	14,2798	3,48	0,72	5,04
Gass naturali *(f'PLN għal kull gigajoule tal-valur kalorifiku gross)*	0,3	4,832	1,45	1,38	0,2856	0,07	0,01	5,04
Faħam u kokk *(f'PLN għal kull gigajoule tal-valur kalorifiku gross)*	0,3	4,832	1,45	1,38	0,2856	0,07	0,01	5,04

Fid-dawl tat-tabella ta' hawn fuq, skont l-awtoritajiet Pollakki, id-differenza bejn il-livelli minimi ta' tassazzjoni kif stabbiliti fid-Direttiva u r-rati Pollakki, tikkorrispondi għal 5,04 % għall-prodotti kollha tal-enerġija koperti mit-talba tagħhom.

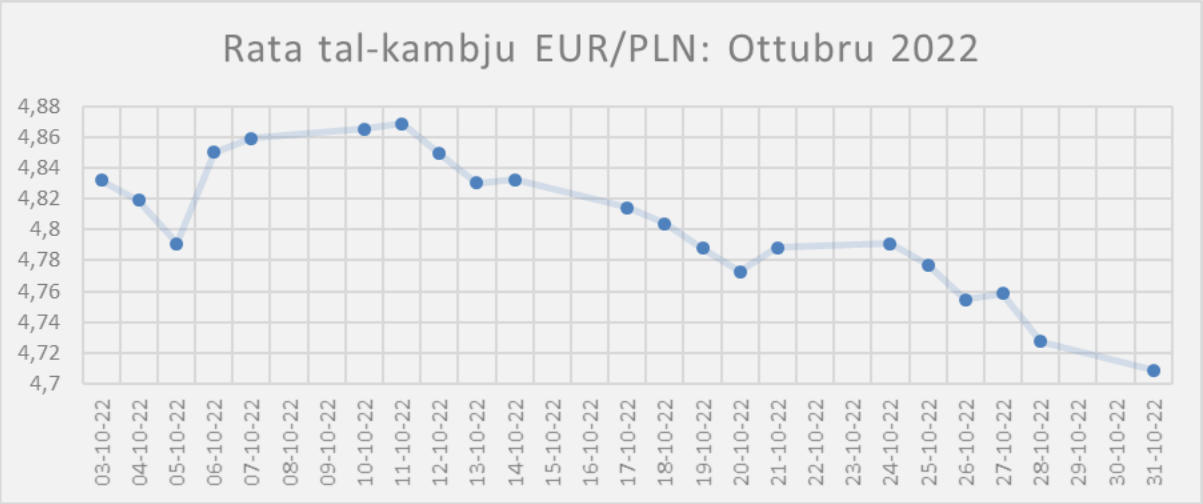
Skont il-Polonja, id-dazju tas-sisa jidher li huwa l-komponent tal-prezz li fuqu huwa possibbli li jsir intervent fuq terminu qasir, sabiex jittaffew l-effetti mhux mixtieqa tal-aġġustament annwali mwettaq f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva.

Sabiex jappoġġaw it-talba tagħhom, l-awtoritajiet Pollakki pprovdew ukoll lill-Kummissjoni biċ-ċarts ta' hawn taħt, li jippreżentaw: (i) ir-rata tal-kambju kif applikabbli fl-ewwel jum tax-xogħol ta' kull xahar fl-2022 (ċart 4); (ii) bidliet f'din ir-rata tal-kambju f'Ottubru 2022 (ċart 5); u (iii) r-rata tal-kambju medja fix-xahar għall-2022 (ċart 6).

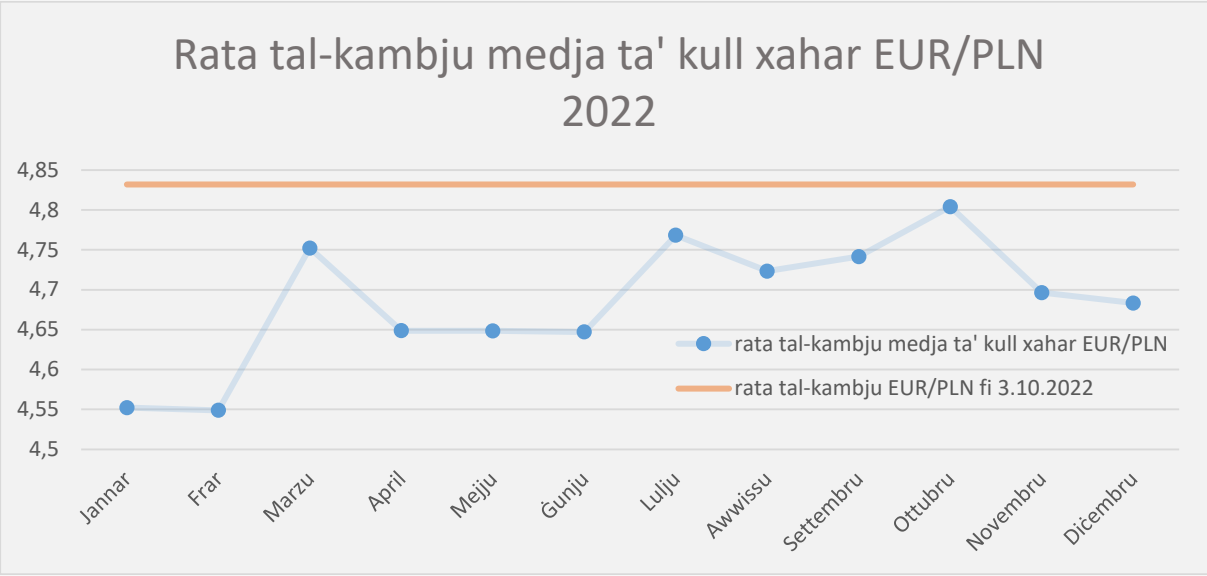
Ċart 4 – Rata tal-kambju EUR/PLN fl-ewwel jum tax-xogħol ta' kull xahar (2022)



Ċart 5 – Rata tal-kambju EUR/PLN f'Ottubru (2022)



Ċart 6 – Rata tal-kambju medja ta' kull xahar ta' EUR/PLN (2022)



Fid-dawl tal-informazzjoni ppreżentata fiċ-ċarts ta' hawn fuq, l-awtoritajiet Pollakki enfasizzaw li l-użu ta' Ottubru 2022[7] bħala referenza għall-aġġustament annwali f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva kellu impatt negattiv għall-Polonja. Biex jagħtu aktar evidenza ta' dan l-effett negattiv, huma ppreżentaw l-eżempju ta' hawn taħt li jenfasizza li r-rati tad-dazju tas-sisa għall-prodotti tal-enerġija koperti mit-talba tagħhom kienu jkunu fil-livelli minimi, kif stabbilit fid-Direttiva, kieku l-aġġustament annwali kien ibbażat fuq ir-rata tal-kambju kif kienet f'Jannar 2022.

Il-prodotti tal-enerġija koperti mit-talba	**Il-livelli minimi ta' tassazzjoni tal-UE (f'euro)**	**Rata tad-dazju tas-sisa (fi zloty Pollakk)**	**Ir-rata tat-taxxa bbażata fuq ir-rata medja tal-kambju fix-xahar ta' EUR/PLN f'Jannar 2022**	**Rata 2023**
Faħam u kokk (għal kull gigajoule tal-valur kalorifiku gross)	0,3	1,38	0,3 * 4,55 ≈ 1,37	Ma hemmx bżonn tibdil
Gass naturali (għal kull gigajoule tal-valur kalorifiku gross)	0,3	1,38	0,3 * 4,55 ≈ 1,37	Ma hemmx bżonn tibdil
Żejt kombustibbli (għal kull 1 000 kg)	15	69	15 * 4,55 ≈ 68	Ma hemmx bżonn tibdil

L-awtoritajiet Pollakki bagħtu wkoll informazzjoni rilevanti dwar il-valuri mbassra tal-indikaturi makroekonomiċi bażiċi għas-snin 2021-2026[8]. Dawn jindikaw li r-rata tal-kambju prevista ta' EUR/PLN fl-2023 se tkun ta' PLN 4,6470 għall-euro (medja). Għalhekk, skont l-istimi tagħhom, għandha tiġi preżunta distribuzzjoni ta' kull xahar tal-ammont previst, jiġifieri ta' PLN 4,6470, sa tmiem l-2023.

L-awtoritajiet Pollakki qiesu li kien diffiċli li jiġi stmat l-effett fuq il-baġit tal-bidla fir-rati tad-dazju tas-sisa fuq il-prodotti tal-enerġija koperti. Madankollu, huma kkonfermaw li peress li l-korrezzjoni tar-rati hija minuri, ma għandux ikollha impatt sinifikanti fuq id-dħul mill-

[7] Fl-ewwel jum tax-xogħol ta' Ottubru 2022, il-valur imsemmi kien l-ogħla għas-sena 2022 u ammonta għal PLN 4,832 għall-euro.

[8] Abbażi tal-prezzijiet tal-enerġija ta' kuljum fuq il-Borża tal-Enerġija Pollakka (TGE). Prezzijiet espressi f'PLN/MWh; Il-prezzijiet ta' ġurnata bil-quddiem ta' TGeBase.

baġit, speċjalment peress li l-prezzijiet għoljin tal-vetturi tal-enerġija jiġġeneraw dħul baġitarju ogħla mill-VAT[9].

L-implikazzjonijiet baġitarji għall-perjodu kopert mit-talba għal deroga huma stmati għal PLN 9,2 miljun. It-tabella ta' hawn taħt, ipprovduta mill-awtoritajiet Pollakki, tippreżenta f'dan ir-rigward l-implikazzjonijiet baġitarji għal kull wieħed mill-prodotti tal-enerġija kkonċernati.

Prodott tal-enerġija	**Implikazzjonijiet baġitarji għall-ewwel nofs tal-2023** **(miljuni ta' PLN)**
Żejt kombustibbli u fjuwils oħrajn użati għat-tisħin	2,4
Gass naturali u fjuwils oħrajn tal-gass użati għat-tisħin	4,8
Faħam u kokk	2,0

Għalhekk, id-deroga tidher li hija meħtieġa skont l-awtoritajiet Pollakki.

Fi tmiem il-perjodu kopert mit-talba għal deroga, il-Polonja qed tippjana li żżid ir-rati tad-dazju tas-sisa għall-prodotti msemmija hawn fuq sabiex jissodisfaw il-livelli minimi ta' tassazzjoni tal-UE. Fl-istess ħin, ma teskludix il-possibbiltà li ssir applikazzjoni għal estensjoni għad-deroga.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika**

L-Artikolu 13(1) jirrikjedi li għall-Istati Membri li ma adottawx l-euro, il-valur tal-euro f'muniti nazzjonali li għandu jiġi applikat mal-valur tal-livelli ta' tassazzjoni għandu jiġi ffissat darba kull sena. Ir-rati li jridu jiġu applikati jridu jkunu dawk applikabbli fl-ewwel ġurnata ta' xogħol f'Ottubru u ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jidħlu fis-seħħ mill-1 ta' Jannar tas-sena kalendarja li jkun imiss.

L-Artikolu 13(2) jiddikjara li *"Stati Membri jistgħu jżommu l-ammonti ta' tassazzjoni fis-seħħ sa dak iż-żmien li fih isir l-aġġustament annwali kif imsemmi fil-paragrafu 1 jekk il-konverżjoni tal-ammonti tal-livell ta' tassazzjoni espressi fil-munita euro jirriżulta f'żieda ta' inqas minn 5 % jew EUR 5, liema jkun l-inqas ammont, fil-livell ta' tassazzjoni espressa fil-munita nazzjonali."*

Iż-żieda fir-rati nazzjonali Pollakki rilevanti skont l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva kienet tkun ftit aktar mit-tolleranza ta' 5 % permessa skont l-Artikolu 13(2) tal-istess Direttiva.

[9] Skont l-istimi tagħhom, għar-riċevituri li ma jibbenefikawx minn eżenzjonijiet mit-taxxa tas-sisa (il-biċċa l-kbira tal-entitajiet li jużaw il-faħam u l-gass naturali għal finijiet ta' tisħin huma eżentati mid-dazju tas-sisa f'konformità mal-Artikolu 15(1)(h) tad-Direttiva, eż. unitajiet domestiċi jew negozju intensiv fl-enerġija), il-bidla tfisser żieda fil-kostijiet: fil-każ ta' **żejt kombustibbli** b'madwar 0,4 PLN/kg (madwar 0,5 PLN/kg bil-VAT), fil-każ tal-**faħam** b'madwar 1,67 PLN/tunnellata (2 PLN/tunnellata bil-VAT), u fil-każ tal-**gass naturali** b'metan għoli tal-grupp E b'madwar 0,2 PLN/metru kubu (0,27 PLN/kg/m^3 inkluża l-VAT).

Billi jitolbu deroga biex jippermettu n-nuqqas ta' indiċjar tar-rati nazzjonali tagħhom, l-awtoritajiet Pollakki qed jitolbu żieda temporanja żgħira ħafna (anqas minn punt perċentwali wieħed) fil-livell ta' tolleranza applikabbli għall-aġġustament annwali tar-rati għal perjodu limitat.

L-Artikolu 19(1), l-ewwel subparagrafu tad-Direttiva jaqra kif ġej:

"Flimkien ma dawn id-dispożizzjonijiet msemmija fl-Artikoli ta' qabel, b'mod partikolari l-Artikolu 5, 15 u 17, il-Kunsill, li jaġixxi b'mod unanimu fuq xi proposta tal-Kummissjoni, jista' jawtorizza lil kwalunkwe Stat Membru biex jintroduċi iktar eżenzjonijiet u tnaqqis għall-konsiderazzjonijiet politiki speċifiċi."

Permezz tad-deroga mitluba, limitata fiż-żmien, l-awtoritajiet Pollakki għandhom l-intenzjoni li jtaffu l-impatt negattiv li jirriżulta minn żieda fil-livelli ta' tassazzjoni minħabba rata tal-kambju tal-euro-zloty għolja b'mod mhux favorevoli b'applikazzjoni tal-Artikolu 13 tad-Direttiva. Dak it-tnaqqis jikkorrispondi għall-ammont li jirriżulta mid-differenza fir-rata tal-kambju wara l-aġġustament annwali mwettaq f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva.

Il-Polonja tqis li l-miżura temporanja għandha ttaffi parzjalment il-piż soċjali u ekonomiku li l-unitajiet domestiċi u l-kumpaniji Pollakki qegħdin jgħaddu minnu fil-kuntest ġeopolitiku attwali. L-awtoritajiet Pollakki indikaw li t-tnaqqis fit-taxxa jkun ta' benefiċċju għall-bejjiegħa tal-prodotti tal-enerġija koperti, kif ukoll għall-konsumaturi tagħhom. Fil-kuntest kurrenti, dan ikun ta' rilevanza għall-kunsiderazzjonijiet tal-politika ta' koeżjoni soċjali.

Il-possibilità li jiġi introdott dan it-tnaqqis fit-taxxa tista' tkun prevista skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva minħabba li l-għan tagħha huwa li tippermetti lill-Istati Membri jintroduċu aktar eżenzjonijiet jew tnaqqis għal kunsiderazzjonijiet speċifiċi tal-politika.

Il-perjodu limitat ta' validità ta' 6 xhur huwa fi ħdan il-perjodu massimu permess bl-Artikolu 19(2) tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija, li tistabbilixxi, għal dan it-tip ta' miżura, perjodu massimu ta' 6 snin, bil-possibbiltà ta' tiġdid.

Madankollu, id-deroga ma għandhiex timmina l-adozzjoni futura mill-Kunsill ta' att legali bbażat fuq proposta tal-Kummissjoni għal emenda tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija[10].

Regoli dwar l-għajnuna mill-Istat

It-tnaqqis temporanju tat-taxxa previst mill-awtoritajiet Pollakki jaqa' taħt il-livelli minimi ta' tassazzjoni rilevanti kif stabbilit fid-Direttiva.

Din il-proposta ma taffettwa l-ebda valutazzjoni tal-miżura Pollakka skont ir-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat. Barra minn hekk, il-proposta għal deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill ma tippreġudikax l-obbligu tal-Istat Membru li jiżgura l-konformità mar-regoli dwar l-għajnuna mill-Istat.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Kull talba għal deroga skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija trid tiġi eżaminata mill-Kummissjoni filwaqt li jitqiesu: (i) il-funzjonament xieraq tas-suq uniku;

[10] Proposta għal direttiva tal-Kunsill li tirriforma l-istruttura tal-Unjoni dwar tassazzjoni fuq prodotti tal-enerġija u l-elettriku (riformulazzjoni), 14.7.2021, 563 final 2021/0213 (CNS).

(ii) il-ħtieġa li tiġi żgurata kompetizzjoni ġusta; u (iii) il-politiki tal-UE dwar is-saħħa, l-ambjent, l-enerġija u t-trasport.

Skont l-awtoritajiet Pollakki, l-objettiv ta' dan it-tnaqqis fit-taxxa huwa li jittaffa parzjalment il-piż soċjali u ekonomiku li l-popolazzjoni Pollakka tiffaċċja fil-każ ta' żieda fit-taxxa minħabba r-rata tal-kambju mhux favorevoli tal-euro-zloty, flimkien ma' inflazzjoni rampanti li taffettwa kemm lill-unitajiet domestiċi kif ukoll lin-negozji, parzjalment minħabba ż-żieda reċenti fil-prezz li tirriżulta mill-kunflitt fl-Ukrajna.

Bħala riżultat ta' din is-sitwazzjoni, it-tnaqqis temporanju x'aktarx li ma jaffettwax il-kummerċ intra-UE. Minħabba l-effetti u d-durata limitati tagħha, il-miżura ma għandhiex ixxekkel il-kompetizzjoni jew tfixkel il-funzjonament tas-suq uniku.

Kif issottolinjat fil-Komunikazzjoni RePowerEU[11], filwaqt li tiffoka fuq l-unitajiet domestiċi u n-negozji vulnerabbli, il-Kummissjoni tistieden lill-Istati Membri jadottaw miżuri li jinċentivaw l-iffrankar tal-enerġija u jnaqqsu l-konsum tal-fjuwils fossili. Madankollu, minħabba d-durata qasira tagħha u ċ-ċirkostanzi eċċezzjonali kurrenti marbuta mas-sitwazzjoni ġeopolitika, id-deroga mitluba tidher xierqa u proporzjonata. Il-miżura tqis ukoll il-ħtieġa li jiġu bbilanċjati l-objettivi ta' politika speċifiċi elenkati fl-Artikolu 19 tad-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija, u b'mod partikolari l-politika ambjentali tal-UE, bl-imperattiva li tiġi żgurata l-affordabbiltà tal-enerġija għan-negozji u għall-unitajiet domestiċi.

F'dawn iċ-ċirkostanzi u minħabba li l-miżura hija temporanja u limitata fil-kamp ta' applikazzjoni, jidher xieraq li tingħata l-awtorizzazzjoni kif mitlub.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

• Bażi ġuridika

L-Artikolu 19 tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE.

• Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)

Il-qasam tat-tassazzjoni indiretta kopert mill-Artikolu 113 tat-TFUE fih innifsu ma jaqax taħt il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni Ewropea skont it-tifsira tal-Artikolu 3 tat-TFUE.

Madankollu, skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE, il-Kunsill ingħata kompetenza esklużiva, bħala kwistjoni ta' leġiżlazzjoni sekondarja, biex jawtorizza lil Stat Membru jintroduċi aktar eżenzjonijiet jew tnaqqis skont it-tifsira ta' dik id-dispożizzjoni. Għalhekk l-Istati Membri ma jistgħux jieħdu post il-Kunsill. B'riżultat ta' dan, il-prinċipju ta' sussidjarjetà ma huwiex applikabbli għal din id-deċiżjoni ta' implimentazzjoni. Fi kwalunkwe każ, peress li dan l-att ma huwiex abbozz ta' att leġiżlattiv, ma għandux jintbagħat lill-parlamenti nazzjonali skont il-Protokoll Nru 2 tat-Trattati għal rieżami ta' konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà.

• Proporzjonalità

Il-proposta tirrispetta l-prinċipju tal-proporzjonalità.
It-tnaqqis tat-taxxa ma jeċċedix dak li huwa meħtieġ biex jintlaħaq l-objettiv inkwistjoni.
It-tnaqqis tat-taxxa huwa applikabbli matul perjodu limitat ta' żmien ta' 6 xhur.

[11] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni *REPowerEU: Azzjoni Ewropea Konġunta għal enerġija aktar affordabbli, sikura u sostenibbli* (COM(2022)108 final, 8.3.2022).

- **Għażla tal-istrument**

L-istrument propost huwa Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill.
L-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE jipprevedi din it-tip ta' miżura biss.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Il-miżura ma tirrikjedix l-evalwazzjoni tal-leġiżlazzjoni eżistenti.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Din il-proposta hija bbażata fuq talba magħmula mill-Polonja u tikkonċerna lil dan l-Istat Membru biss.

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Ma kienx hemm bżonn ta' għarfien espert estern.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Din il-proposta tikkonċerna awtorizzazzjoni għal Stat Membru individwali fuq talba tiegħu stess u ma tirrikjedix valutazzjoni tal-impatt.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Il-miżura ma tipprevedix simplifikazzjoni.
Din hija r-riżultat ta' talba li għamlet il-Polonja u tikkonċerna lil dan l-Istat Membru biss.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-miżura ma tħalli l-ebda impatt fuq id-drittijiet fundamentali.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Il-miżura ma timponi ebda piż finanzjarju jew amministrattiv fuq l-Unjoni Ewropea. Għalhekk, il-proposta ma għandha l-ebda impatt fuq il-baġit tal-Unjoni.

5. ELEMENTI OĦRAJN

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Ma hemm bżonn ta' ebda pjan ta' implimentazzjoni. Il-proposta tikkonċerna awtorizzazzjoni għal tnaqqis fit-taxxa mogħtija lil Stat Membru individwali fuq talba tiegħu stess. Din hija pprovduta għal perjodu limitat ta' 6 xhur.

Ir-rati tat-taxxa applikabbli se jkunu anqas mil-livelli minimi ta' tassazzjoni stabbiliti bid-Direttiva dwar it-Tassazzjoni fuq l-Enerġija.

Il-miżura tista' tiġi evalwata jekk ikun hemm talba għal tiġdid wara li l-perjodu tal-validità jkun skada.

- **Dokumenti ta’ spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Il-proposta ma tirrikjedix dokumenti ta’ spjegazzjoni dwar it-traspożizzjoni.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-Artikolu 1 jistabbilixxi li l-Polonja se titħalla tapplika rati mnaqqsa ta’ tassazzjoni fuq iż-żejt kombustibbli, il-gass naturali, il-faħam u l-kokk, użati bħala fjuwils għat-tisħin, taħt il-livelli minimi ta’ tassazzjoni.

L-Artikolu 2 jistipula li l-awtorizzazzjoni mitluba tingħata sa 6 xhur, kif mitlub mill-Polonja, fi ħdan il-perjodu massimu ta’ 6 snin permess mid-Direttiva.

2023/0162 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

li tawtorizza lill-Polonja tapplika rati mnaqqsa ta' dazju tas-sisa fuq iż-żejt kombustibbli, il-gass naturali, il-faħam u l-kokk, użati bħala fjuwils għat-tisħin, f'konformità mal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra d-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirriforma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku[12], u b'mod partikolari l-Artikolu 19 tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Permezz tal-ittra tat-3 ta' Jannar 2023, il-Polonja talbet awtorizzazzjoni biex tapplika rati mnaqqsa ta' dazju tas-sisa fuq żejt kombustibbli, gass naturali, faħam, u kokk, użati bħala fjuwils għat-tisħin, skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE. Aktar tagħrif u kjarifiki b'appoġġ għat-talba ġew ipprovduti mill-awtoritajiet Pollakki fil-15 ta' Frar 2023. L-awtorizzazzjoni ntalbet għal perjodu ta' 6 xhur mill-1 ta' Jannar 2023 sat-30 ta' Ġunju 2023.

(2) Skont l-awtoritajiet Pollakki, l-applikazzjoni ta' rata tat-taxxa mnaqqsa għandha l-għan li ttaffi l-impatt negattiv li kien ikun ikkawżat minn żieda fil-livell ta' tassazzjoni minħabba rata tal-kambju tal-euro-zloty għolja u mhux favorevoli, f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva. Dan it-tnaqqis jikkorrispondi għall-ammont li jirriżulta mid-differenza fir-rata tal-kambju wara l-aġġustament annwali mwettaq f'konformità mal-Artikolu 13 tad-Direttiva. It-tnaqqis jagħmel ir-rata tat-taxxa applikabbli taħt il-livelli minimi rilevanti ta' tassazzjoni msemmija fl-Artikolu 9 tad-Direttiva.

(3) L-awtorizzazzjoni mitluba x'aktarx li ma toħloqx distorsjoni tal-kompetizzjoni jew ma tfixkilx il-funzjonament xieraq tas-suq uniku. Minħabba d-durata qasira tagħha u ċ-ċirkostanzi eċċezzjonali marbuta mas-sitwazzjoni ġeopolitika, l-awtorizzazzjoni mitluba titqies xierqa u proporzjonata. L-awtorizzazzjoni tibbilanċja l-konsiderazzjonijiet ta' politika speċifiċi msemmija fl-Artikolu 19(1) tad-Direttiva 2003/96/KE, u b'mod partikolari l-politika ambjentali tal-Unjoni, bil-ħtieġa li tiġi żgurata l-affordabbiltà tal-enerġija għan-negozji u għall-unitajiet domestiċi. It-tnaqqis fit-taxxa jikkumpensa parzjalment iż-żieda fil-kostijiet tal-enerġija u ma huwiex kumulattiv ma' xi tip ieħor ta' tnaqqis fit-taxxa.

(4) Għalhekk, jenħtieġ li l-Polonja tkun awtorizzata tapplika rati mnaqqsa ta' dazju tas-sisa fuq iż-żejt kombustibbli, il-gass naturali, il-faħam u l-kokk, użati bħala fjuwils għat-tisħin, kif mitlub.

[12] ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51.

(5) F'konformità mal-Artikolu 19(2) tad-Direttiva 2003/96/KE, kull awtorizzazzjoni mogħtija taħt dik id-dispożizzjoni jeħtieġ li jkollha żmien strettament limitat. Madankollu, biex ma jiddgħajfux l-iżviluppi ġenerali futuri tal-qafas legali eżistenti, huwa xieraq li jiġi stabbilit li, jekk il-Kunsill li jkun qed jaġixxi abbażi tal-Artikolu 113 jew kwalunkwe dispożizzjoni rilevanti oħra tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jintroduċi sistema ġenerali modifikata għat-tassazzjoni tal-prodotti tal-enerġija u l-elettriku li għalihom ma tkunx tista' tiġi adattata din l-awtorizzazzjoni, jenħtieġ li din l-awtorizzazzjoni tieqaf tapplika fil-jum li fih dawk ir-regoli ġenerali jsiru applikabbli.

(6) Sabiex jiġi żgurat indirizzar bla xkiel tal-effetti negattivi għall-konsumaturi tal-prodotti tal-enerġija, jenħtieġ li jiġi żgurat li l-Polonja tkun tista' tapplika t-tnaqqis fit-taxxa, kif mitlub, b'effett mill-1 ta' Jannar 2023.

(7) Din id-Deċiżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Polonja hija awtorizzata tapplika rati mnaqqsa ta' dazju tas-sisa fuq iż-żejt kombustibbli, il-gass naturali, il-faħam u l-kokk, użati bħala fjuwils għat-tisħin, taħt il-livelli minimi rilevanti ta' tassazzjoni msemmija fl-Artikolu 9 tad-Direttiva 2003/96/KE.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2023 sat-30 ta' Ġunju 2023.

Madankollu, jekk il-Kunsill li jkun qiegħed jaġixxi abbażi tal-Artikolu 113 jew ta' kwalunkwe dispożizzjoni oħra rilevanti tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, jintroduċi sistema ġenerali modifikata għat-tassazzjoni tal-prodotti tal-enerġija u l-elettriku li għalihom l-awtorizzazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 1 ta' din id-Deċiżjoni ma tkunx adattata, din id-Deċiżjoni għandha tieqaf tapplika fil-jum li fih dik is-sistema ssir applikabbli.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika tal-Polonja.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President